OFFICE OF THE DIRECTOR OF PUBLIC INSTRUCTION IN MYSORE, BANGALORE.

MYSORE LOCAL EXAMINATIONS.

Notification D. No. 75, dated the 14th June 1930.

The undermentioned modifications in the rules for the Mysore Moulvis Examination published in Notification D. No. 112, dated the 9th June 1927 are hereby notified for general information. The existing and the modified rules are shown in the statement given below:—

Existing Rule	Modified Rule
Clause 8.— Candidates should appear for both the Groups and pass in both at one and the same examination.	*Clause* 8.— Candidates for the Moulvi or the Munshi Examination shall appear for the examination in full in their first and subsequent attempts until they have secured a pass in either of the two Groups after which they may appear for the remaining Group. But the fee prescribed shall be paid in full for admission to the Examination in *one or both* the Groups.
Clause 9.— Candidates who obtain not less than 40 per cent of the total number of marks in the Urdu Group and 40 per cent of the total number of marks in the Arabic or Persian Group will be declared to have passed the Examination and a pass certificate will be granted to them; a Moulvi certificate in the case of those who have passed with Arabic and a Munshi certificate in the case of such as have passed with Persian.	*Clause* 9.— Candidates who obtain not less than 40 per cent of the total number of marks in the Urdu Group or Arabic Group or Persian Group shall be declared to have passed that Group and a certificate of having passed the full examination will be granted to those who have passed in Urdu and Arabic Groups, or Urdu and Persian Groups; a Moulvi certificate in the case of those who have passed with Arabic and a Munshi certificate in the case of such as have passed with Persian Group.

MYSORE LOCAL EXAMINATIONS.

Notification D. No. 73, dated the 14th June 1930.

The Mysore Educational Service Proficiency Examination of 1930, will be conducted in the Government High School, Fort, Bangalore, in accordance with the following time-table:—

Day	Hour	Subject	Maximum marks
		GROUP A.	
Wednesday, 20th August 1930.	11 A.M. to 2 P.M. ...	Comparative Study of Educational Systems in India, etc.	100
		GROUP B.	
Thursday, 21st August 1930.	11 A.M. to 2 P.M. ...	The Mysore Account Code and Mysore Service Regulations.	100
		GROUP C.	
Friday 22nd August 1930.	11 A.M. to 2 P.M. ...	1. The Mysore Educational Code, etc., (First Paper).	100
Saturday 23rd August 1930.	11 A.M. to 2 P.M. ...	2. The Bombay Educational Code, etc., (Second Paper).	100

Applications for admission to the Examination should reach the Secretary, Mysore Local Examinations Boards, Bangalore, not later than the 15th July 1930.

MYSORE LOCAL EXAMINATIONS.

Notification D. No. 74, dated the 14th June 1930.

It is hereby notified that the Final Examination for the Teachers' Certificates will be held in Bangalore, Mysore and Shimoga, commencing from Monday the 14th July 1930. In the case of candidates who have come up for the Practical Examination only, and Private candidates, intimation regarding the date on which and the place at which the individual candidates will be examined will be sent direct to the individual candidates concerned. In the case of School candidates, such intimation will be sent through the Head of the Institution from which they appeared for the full Examination.

NOTE.—In the statement given below "A" indicates candidates who have come up for the Practical Examination only. "B" indicates candidates who have appeared for the full examination, the Preliminary part of which was held in March 1930.

Statement.

No.	Centre	Secondary Grade	Upper Secondary Grade	Lower Secondary Grade
1.	Bangalore	1. All men candidates "A".	1. All Kannada men candidates "A". 2. All Kannada women candidates "A".	1. All Kannada men candidates from Bangalore, Kolar and Tumkur Centres. "B". 2. All Kannada men candidates from Bangalore, Kolar and Tumkur Districts. "A". 3. All Kannada women candidates from all centres except from Mysore. "B". 4. All Kannada women candidates from all Districts excepts from Mysore. "A".
2.	Mysore ...	1. All men candidates "B". 2. All women candates "B". 3. All women candates "A".	1. All Kannada and Urdu men candidates "B". 2. All Kannada women candidates "B".	1. All Kannada men candidates from Mysore and Hassan Centres. "B". 2. All Kannada men candidates from Mysore and Hassan Districts. "A". 3. All Urdu men candidates. "A" and "B". 4. All Kannada women candidates from Mysore. "A" and "B". 5. All Urdu women candidates. "A and "B".
3.	Shimoga...	... ...	.....	1. All Kannada men candidates from Chikmagalur, Shimoga and Chitaldrug Centres. "B". 2. All Kannada men candidates from Chikmagalur, Shimoga and Chitaldrug Districts. "A".

MYSORE LOCAL EXAMINATIONS.

Notification D. No. 72, dated the 14th June 1930.

The Proficiency Examination in Kannada for all Non-Gazetted Officers in the Education Department on a pay of Rs. 100 and over, whose mother-tongue is not Kannada or who are of foreign nationality, will be held in the Office of the Director of Public Instruction, New Public Offices, Cenotaph Road, Bangalore, at 12 noon on Monday the 4th August 1930:—

I. *Standard of Examination*:—

		Marks.
1.	Reading fluently and construing with readiness and accuracy not less than an ordinary octavo page of Kathamajnari ...	100
2.	Translating accurately and with correctness of Idiom and Grammar a passage in narrative or Historical style from English to Kannada	100

3. Reading and translating readily and correctly Kannada manuscripts which may be selected from the proceedings of a case in Court, from Reports and Arzis addressed to Civil authorities, from letters passing between natives of India in the ordinary cause of business or from private correspondence. These manuscripts should not be witten with the clearness of a printed book nor yet in a cramped or crabbed hand, but in such a manner as fairly to represent the written characters as they are practically formed in the Province 100

4. Conversing with the Examiners or with one or more natives of Mysore with fluency and with such correctness or pronunciation, Grammar and Idiom as to be at once intelligible ... 100

N.B.—(i) No candidate will be held to have passed the Examination who has not obtained half the maximum marks on the whole and half the maximum marks in the last item of the examination.

(ii) European Officers and Officers of other foreign nationality will be exempted from the portion of the examination relating to *Reading Manuscrips* (*Vide* 3).

II. The last date for receiving applications from the candidates for the Examination is the 15th July 1930. Application forms for admission can be obtained from the Secretary Mysore Local Examinations Boards, Bangalore.

N. S. SUBBA RAO,
Director of Public Instruction.

COMPTROLLER'S OFFICE, BANGALORE.

SUBJECT.—Instructions regarding the disbursement and accounting of pay and grants on account of Village Elementary School Teachers.

Circular No. 176—*TAD. B., dated* 21*st May* 1930.

To

All Treasury Officers and Amildars.

According to this office Circular No. TAD. A. 1294-1303, dated 22nd January 1920 (reproduced at the end of this circular for ready reference) regarding the procedure to be adopted for the disbursement of pay and grants to Village Elementary School Masters; the Amildar is responsible for the proper disbursement of amounts of bills drawn by the Assistant Inspectors and Assistant Inspectresses and endorsed in his favour.

Cases have come to notice in which the amounts drawn from the Treasury were not accounted for properly and in several instances undisbursed pay was retained in the Taluk Office for more than three months contrary to the provisions of Article 82 M. C. A. C. Vol. I. In some offices details for the undisbursed cash on hand were also not readily available. It is further ascertained that in some Taluks the prescribed monthly statements of undisbursed amounts and undelivered money orders are not being sent to the Assistant Inspectors or Assistant Inspectresses. Postal and Payee's acknowledgments for amounts remitted by money orders are not being pasted against the names of the concerned teachers in the duplicate copies of bills (Acquittance Roll) but are kept loose in bundles with the result that it has not been found possible to find out whether in respect of amounts sent by money orders payee's acknowledgments have been received.

2. The attention of Treasury Officers is therefore invited to the instructions contained in the circular referred to above and they are requested to see that they are strictly followed in future The monthly return due to the Assistant Inspectors or Assistant Inspectresses should be arranged to be sent before the due date *i.e*, 25*th of the month* to enable the drawers of bills to shortdraw amounts remaining undisbursed for more than three months from the next original bill. The monthly return should furnish the following details:—

(1) Undisbursed pay as on the 22nd of the previous month.
(2) Amount drawn from 22nd of the last month (date and amount of each bill).
(3) Total amount disbursed.
(4) Balance remaining undisbursed on the 22nd of the current month (with full particulars such as details of bill, date of drawing, names of teachers and amounts drawn for each).

3. In order to enable the Amildars to work out easily detail for the undisbursed amounts on any day, a register of undisbursed pay should be maintained in the Taluk Office in form 18B. M. C. A. C. Vol. I, in addition to the Abstract Cash Book Imprest Register and other prescribed registers (*Vide* also Rule 5 of Article 82 M. C. A. C. Vol. I inserted by C. S. No 135, dated 19th September 1928.)